

AVANT-PROPOS

Ce manuel contient toutes les instructions pour l'emploi du **Porti'Cochons®**, ainsi que les informations nécessaires pour son utilisation correcte. Nous vous remercions pour l'acquisition de ce chariot et voudrions porter votre attention sur quelques aspects de ce manuel:

- Ce livret fournit des indications utiles pour un fonctionnement correct et l'entretien du chariot auquel il fait référence; il est donc indispensable de prêter la plus grande attention à tous les paragraphes qui illustrent le moyen le plus simple et le plus sûr pour travailler.
- Ce livret doit être considéré comme faisant partie intégrante du **Porti'Cochons®** et devra être inclus à l'acte de vente;
- Cette publication, ou une partie de celle-ci, ne pourra être reproduite sans autorisation écrite de la part de la Société Odylus;
- Toutes les informations ici présentes sont basées sur les données disponibles au moment de l'impression; la Société Odylus se réserve le droit d'effectuer des modifications ou démontage sur ses produits à n'importe quel moment, sans préavis et sans encourir aucune sanction.

• Chariot conçu pour les soins en maternité des **porcelets de moins de 7 jours**. **Porti'Cochons®** développé par la société Odylus (www.portitou.com).

Le responsable de l'utilisation du Porti'Cochons® doit s'assurer que toutes les normes de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation sont appliquées, garantir que l'appareil est utilisé, en conformité avec l'usage auquel il est destiné et éviter toute situation de danger pour l'utilisateur.

Conforme à la directive machine 2006/42

!! AVERTISSEMENT !!

L'appareil doit être utilisé exclusivement sur un sol horizontal, plat et uniforme.

Il est interdit :

- **d'utiliser l'appareil pour un usage pour lequel il n'a pas été conçu ;**
- **de passer la main ou un objet de toute nature à proximité des pièces en mouvement ;**
- **de soumettre une charge supérieure aux charges indiquées dans le manuel.**

Avant l'usage du chariot et de sa caisse, s'assurer de leur parfait fonctionnement.

Lire attentivement et appliquer tout ce que décrit le présent manuel.

Aucun autre support que la caisse ne doit être utilisé sur le chariot.

S'utilise avec une tenue de travail appropriée.

Ne pas utiliser le treuil lorsque le chariot est en mouvement ou/et rotation.

1° : Maintenance quotidienne

L'utilisateur du chariot a la responsabilité de la maintenance quotidienne.

- Avant la première utilisation, vérifier le coulissement du support accueillant la caisse à vide.
- Nettoyage de la caisse et ensuite la rincer à l'eau claire.
- Nettoyage du châssis et/ou au chiffon et le rincer à l'eau claire (éviter les projections d'eau sur les roulements et le treuil).
- Après nettoyage et séchage du châssis, lubrifier les roulements à l'aide de lubrifiant silicone. Attention, il est interdit de graisser les roulements.
- Vérifier régulièrement le bon coulissement du support accueillant la caisse à vide. Il ne doit y avoir aucun blocage.
- Contrôle visuel de l'état de la structure du chariot.
- En cas de problèmes, veuillez toujours vous adresser à l'ASSISTANCE TECHNIQUE AUTORISEE par la société Odylus
- Lors de la manipulation du **Porti'Cochons®**, le port de chaussures de sécurité est obligatoire.

2° : Présentation

Configuration stockage



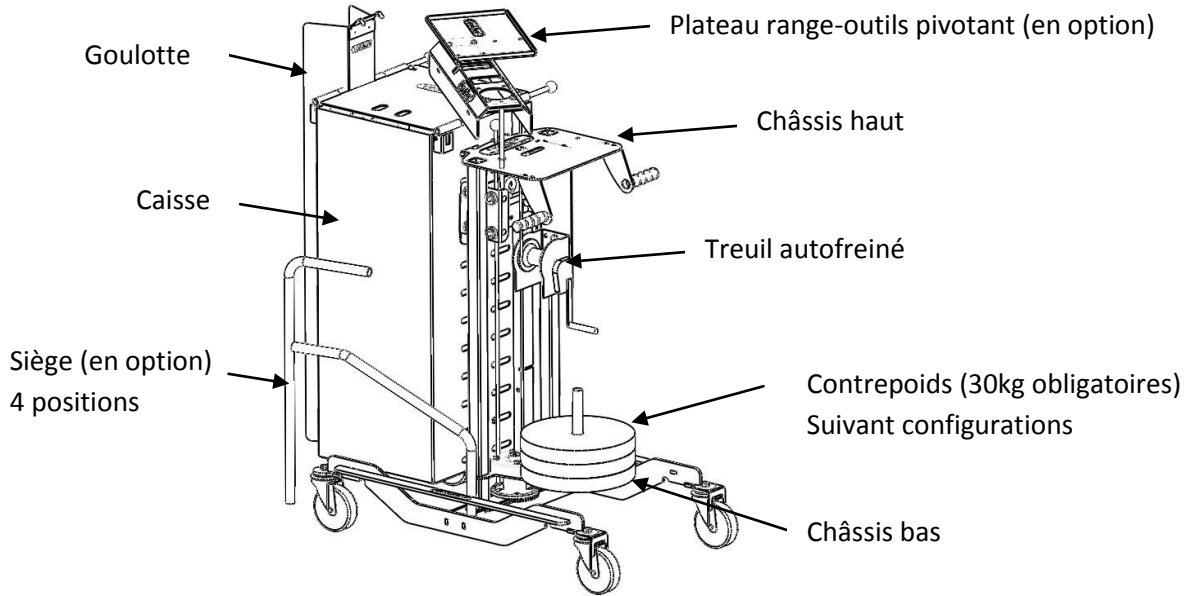
Interdit au transport de personne



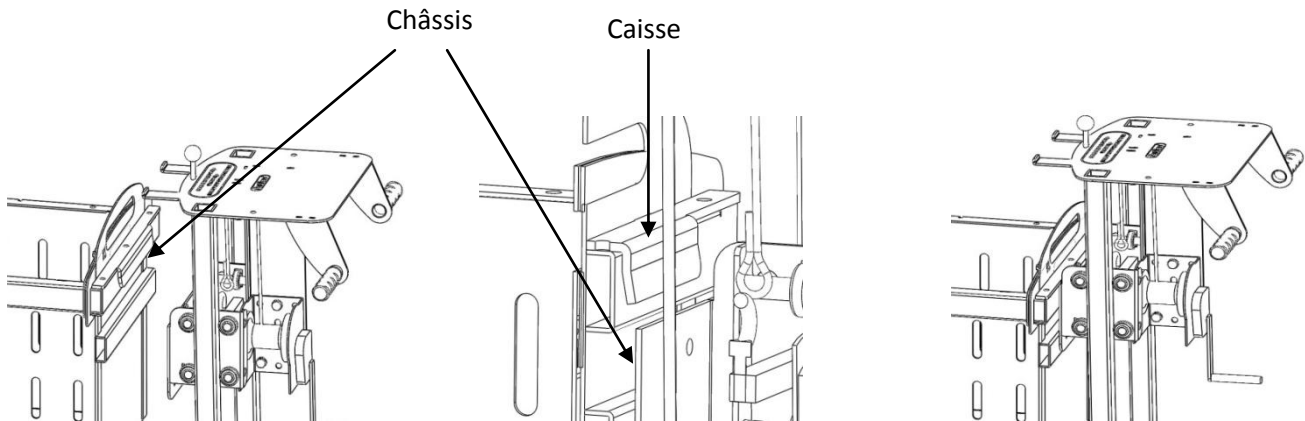
Individu interdit sur chariot



Individu interdit sous la charge

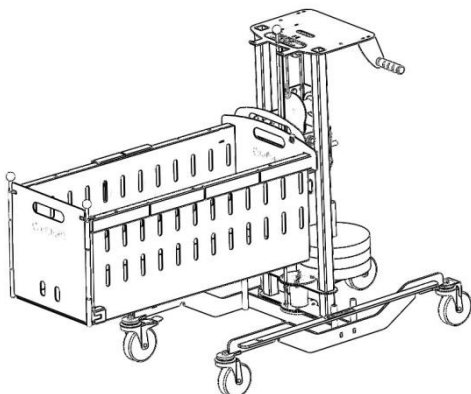


3° : Mise en place de la caisse

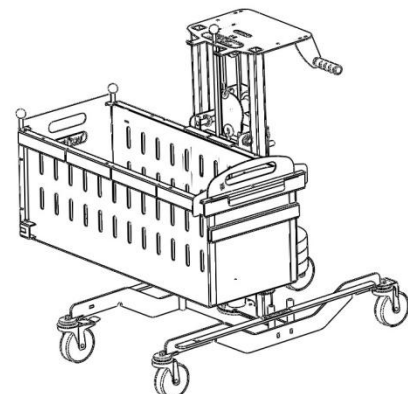


Attention à bien vérifier que la fente de la caisse soit en butée totale sur la plaque support châssis (verrouillage)

Position 1



Position 2



ODYLUS – Porti'tou

Rue Galilée - ZI Pégase-22300 LANNION Tél.: 33 (0)2 96 48 29 80

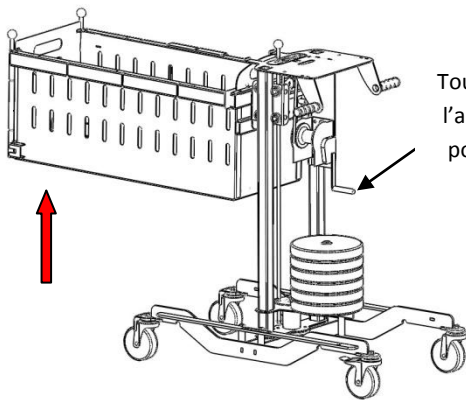
Fax: 33 (0)2 96 48 07 72

www.portitou.com

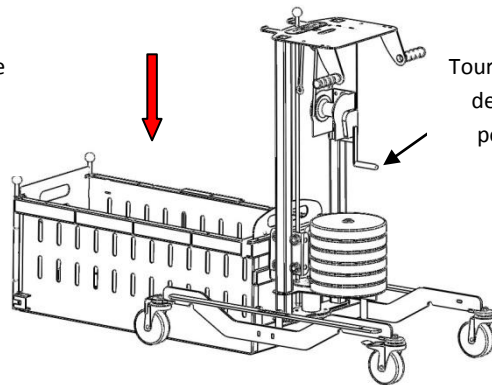
Photos et illustrations non contractuelles. ©Copyright Porti'tou

3° : Monter/Descendre la caisse

Pour monter ou descendre la caisse, tourner la manivelle du treuil autofreiné



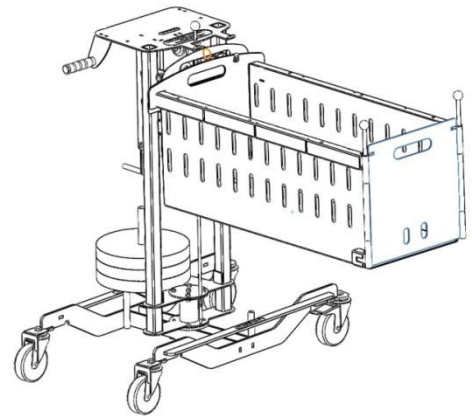
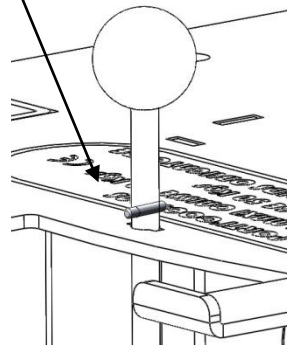
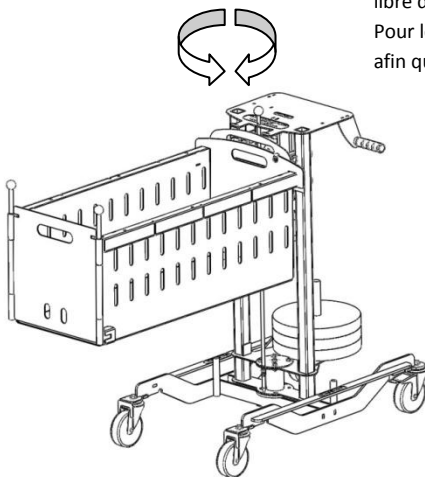
Tourner dans le sens de l'aiguille d'une montre pour monter la caisse



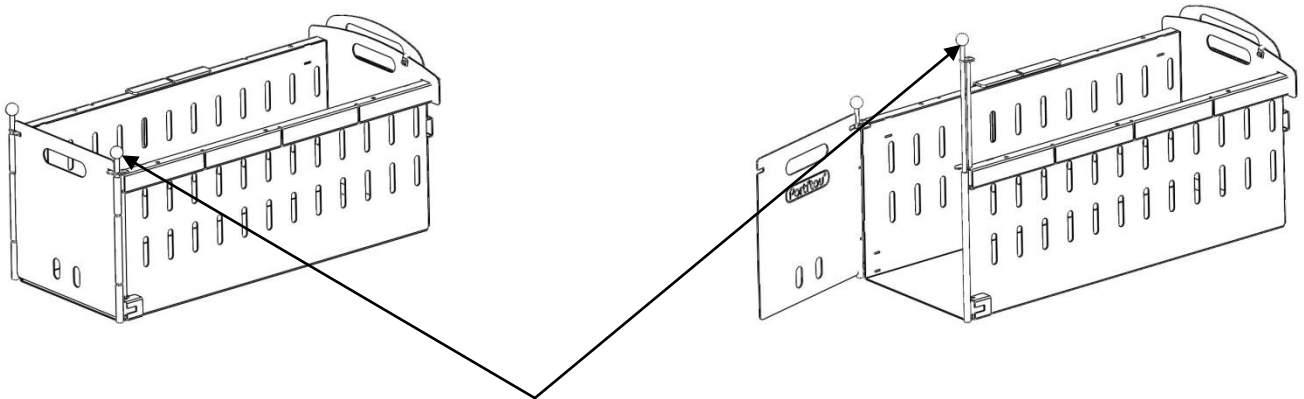
Tourner dans le sens contraire de l'aiguille d'une montre pour descendre la caisse

4° : Rotation sur 360°

Lever et tourner la poignée
La goupille permet le blocage du levier pour avoir une rotation libre dans les 2 sens.
Pour le blocage de la caisse à angle voulu, tourner la poignée afin que le levier redescende.



5° : Ouverture de la caisse gauche ou droite



Lever la poignée jusqu'à la butée

ODYLUS – Porti'tou

Rue Galilée - ZI Pégase-22300 LANNION Tél.: **33 (0)2 96 48 29 80** Fax: 33 (0)2 96 48 07 72

www.portitou.com

Photos et illustrations non contractuelles. ©Copyright Porti'tou

!! AVERTISSEMENT !!

⚠ Contrepoids de 30 kg obligatoires lors du chargement de la caisse, à l'arrière du châssis sous peine de basculement du chariot.

Caisse à 0° coté long (L)

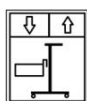
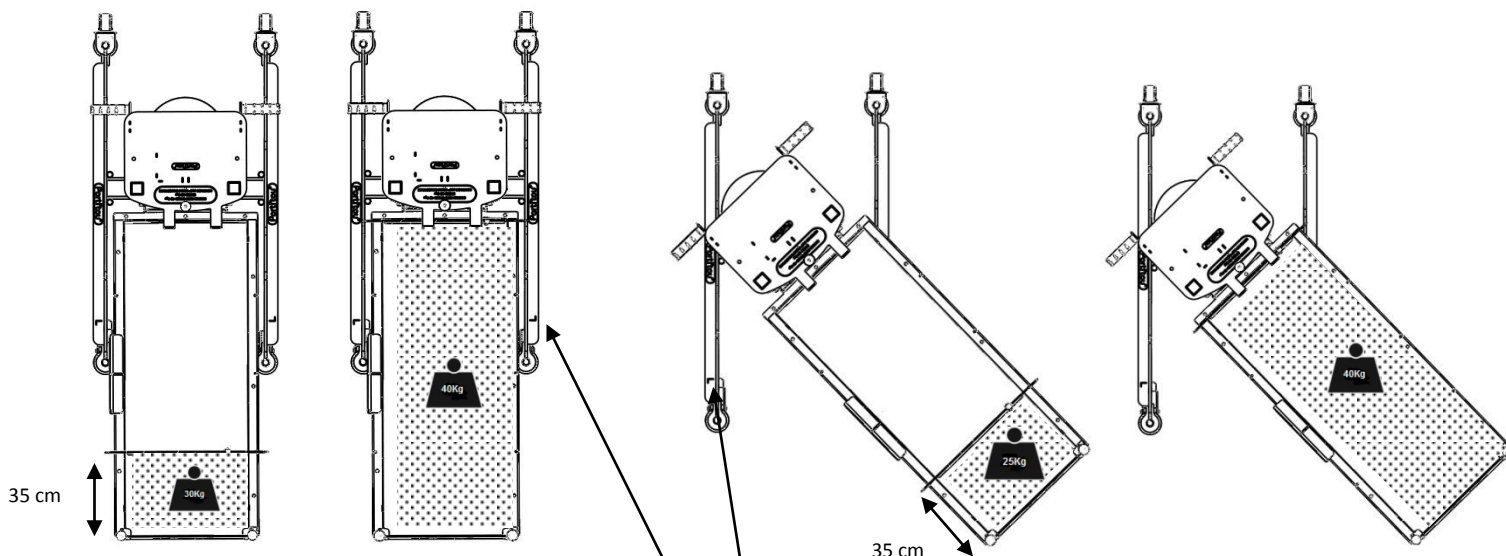
Caisse entre 0° et 30° coté long (L)
30° = 2^{ème} position angulaire

Charge maximum
en bout de caisse
30 kg

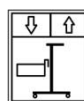
Charge maximum
répartie
40 kg

Charge maximum
en bout de caisse
25 kg

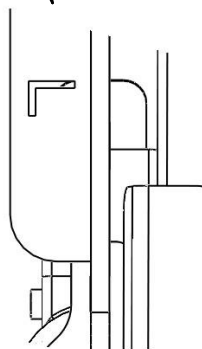
Charge maximum
répartie
40 kg




Monter et descente de charge



Monter et descente de charge

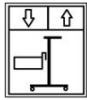
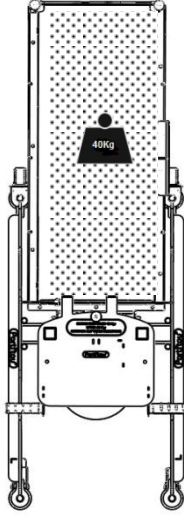
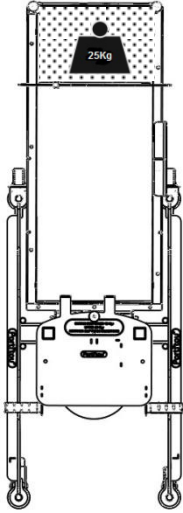


 **La caisse côté court est préconisée pour manœuvrer le chariot hors charge**

Caisse entre 0° et 30° coté court

Charge maximum
en bout de caisse
25kg

Charge maximum
répartie
40kg

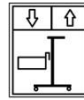
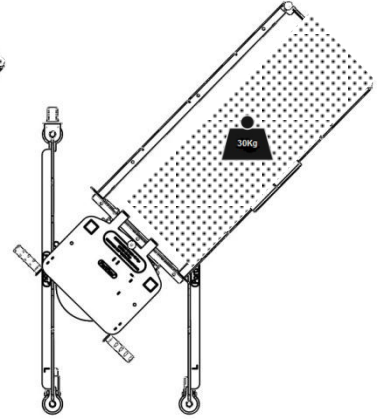
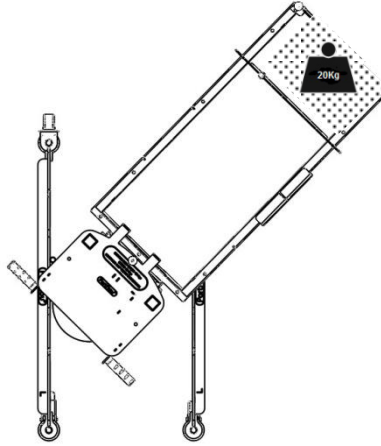


Monter et descente de charge

Caisse à 0° coté court

Charge maximum
en bout de caisse
20kg

Charge maximum
répartie
30kg

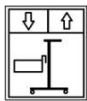
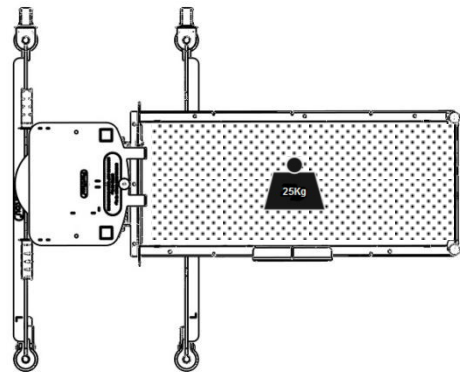
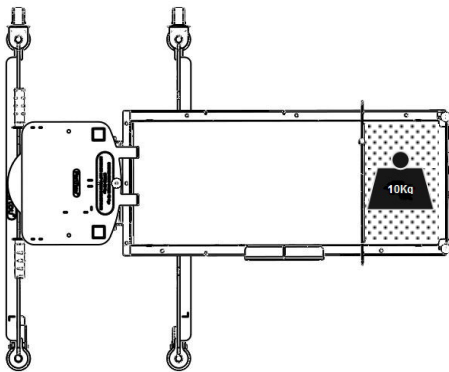


Monter et descente de charge

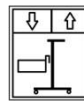
Caisse entre 30° et 90°

Charge maximum
en bout de caisse
10kg


Charge maximum
répartie
25kg



Monter et descente de charge



Monter et descente de charge

 **Pour un cas de charge entre 30° et 90°, privilégier le montage de la caisse perpendiculaire (voir schéma de la page 6).**

ODYLUS – Porti'tou

Rue Galilée - ZI Pégase-22300 LANNION Tél.: **33 (0)2 96 48 29 80**

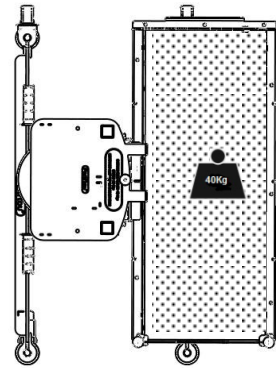
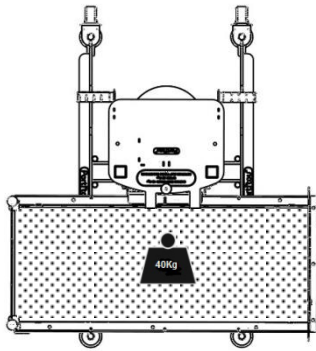
Fax: 33 (0)2 96 48 07 72

www.portitou.com

Photos et illustrations non contractuelles. ©Copyright Porti'tou

Caisse perpendiculaire avec une rotation sur 360°

Charge maximum
40kg

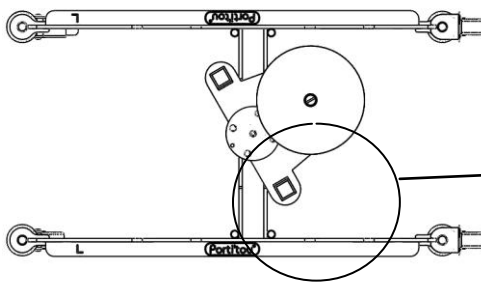


Monter et descente de charge

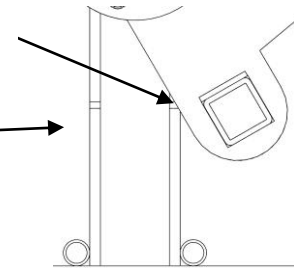


Monter et descente de charge

Témoïn d'angle à 30°



Témoïn d'angle à 30°
sur châssis bas



6° : Accessoires

1/ Position plateau range-outils (**charge maxi 3kg**) :

- 2 trous sur le châssis pour la configuration stockage
- 5 trous de positionnement sur la caisse

2/ Position goutlotte :

- Sur tout le pourtour de la caisse
- Dans les fentes situées sur les cotés de la caisse et au niveau de la porte

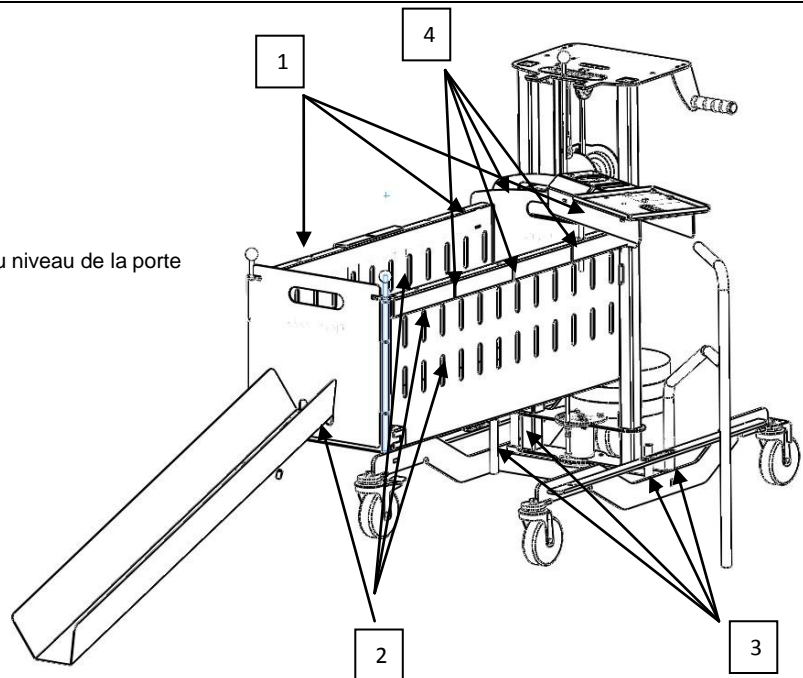
3/ Position du siège

- Sur les 4 tubes positionnés sur le châssis

4/ Plaque intercalaire pour compartimer la caisse

- 3 positions sur la caisse

5/ 1 roue frein



ODYLUS – Porti'tou


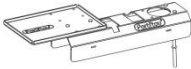





Rue Galilée - ZI Pégase-22300 LANNION Tél.: **33 (0)2 96 48 29 80** Fax: 33 (0)2 96 48 07 72

www.portitou.com

Photos et illustrations non contractuelles. ©Copyright Porti'tou

PIECES LIVREES

Numéro d'immatriculation :

<u>Pièce</u>	<u>Désignation</u>	<u>Poids</u>	<u>Quantité</u>	<u>Expédié</u>
	Caisse	20 Kg	1	
	Plateau range outils (Option)	3 Kg	-	
	Siège (option)	2 Kg	-	
	Goulotte	2.5 kg	1	
	Intercalaire caisse	1.2 kg	1	
	Poids de 5Kg	5 kg	6	
	Châssis	40 kg	1	

ODYLUS – Porti'tou

Rue Galilée - ZI Pégase-22300 LANNION Tél.: **33 (0)2 96 48 29 80**

Fax: 33 (0)2 96 48 07 72

www.portitou.com

Photos et illustrations non contractuelles. ©Copyright Porti'tou